



ORIGINAL

Petromax

GERMANY

tk1

Teekessel 
Teakettle 
Bouilloire 

vielseitig verwendbar /
allround using / polyvalent usage



qualitativ hochwertig / high
quality / de haute qualité





ORIGINAL

Petromax

GERMANY

tke

Teekessel 
Teakettle 
Bouilloire 



vielseitig verwendbar /
allround using / polyvalent usage



qualitativ hochwertig / high
quality / de haute qualité



STAINLESS
STEEL





Petromax Teekessel

Mit dem Petromax Teekessel aus hochwertigem Edelstahl wird Wasser schnell und einfach erhitzt – auf dem offenen Feuer ebenso gut wie auf einem Elektro-, Gas- oder Induktionsherd. Der dreifach bogenförmige, bewegliche Henkel ermöglicht das Aufhängen über dem Feuer und gestattet eine angenehme Handhabung. Der mehrschichtige Boden gewährleistet eine perfekte Hitzeverteilung. Der Teekessel ist sowohl für Outdoor, Camping und Garten als auch für Zuhause ein schickes und nützliches Utensil.

Zur Reinigung empfehlen wir neben klarem Wasser ein schonendes Geschirrspülmittel. Alle Wasserrückstände sind mit einem sauberen Trockentuch abzuwischen.

Zubereitung

- ① Die entsprechende Wassermenge einfüllen. Maximale Füllmenge von 1,5 l / 3 l beachten.
- ② Den Petromax Teekessel auf die Wärmequelle stellen und Wasser zum Kochen bringen.
- ③ Das heiße Wasser dann in Tassen füllen oder die Teemenge nach Belieben als lose Blätter oder in einem Teeei oder -beutel in den Kessel geben und ziehen lassen.



Petromax Teakettle

With the Petromax Teakettle made of high-quality stainless steel, water boils quickly and easily – on an open fire as well as on an electric or gas cooker and induction. Thanks to the threefold bent movable handle, the kettle can be hanged over a fire and is pleasant to operate. The multiple-layered bottom ensures a perfect distribution of the heat. The Teakettle is a stylish and useful utensil for outdoor use, camping and garden as well as for inside use.

For cleaning, we recommend using gentle washing-up liquid with clear water. All water residues are to be wiped with a drying-up cloth.



Bouilloire Petromax

La bouilloire Petromax en acier inox de grande qualité chauffe de l'eau rapidement et facilement – aussi bien sur un feu ouvert que sur une cuisinière électrique, à induction ou à gaz. L'anse mobile à trois angles permet la suspension au-dessus du feu et un maniement agréable. La surface inférieure à couches multiples assure une parfaite répartition de la chaleur. La bouilloire est un ustensile chic et utile aussi bien en plein air, au camping et dans le jardin qu'à la maison.

Pour la nettoyer, nous recommandons un produit vaisselle doux en plus de l'eau claire. Un chiffon sec propre permet d'essuyer toutes les traces d'eau.

Preparation

- ① Pour in the appropriate amount of water. Do not exceed the maximum quantity of 1.5 l / 3 l.
- ② Place the Petromax Teakettle on the source of heat and bring the water to the boil.
- ③ Then, pour the hot water in teacups, or put the desired amount of tea in the form of loose leaves or in a tea infuser or tea bag in the kettle and let it brew.

Préparation

- ① Remplir la quantité d'eau appropriée. Respecter la contenance max. de 1,5 l / 3 l.
- ② Placer la bouilloire sur la source de chaleur et faire bouillir l'eau. Verser ensuite l'eau chaude dans des tasses, ou mettre la quantité voulue de thé dans la bouilloire sous la forme de feuilles de thé ou dans une boule à thé ou un sachet de thé et laisser infuser.



Sicherheitshinweise

- Warnung! Sowohl der Henkel als auch der Deckel werden heiß. Den heißen Kessel daher nur mit einem Tuch oder Schutzhandschuhen anfassen.
- Vorsicht beim Ausgießen des heißen Wassers!
- Über dem offenen Feuer einen Rost oder eine Aufhängung verwenden.

Maße und Gewicht

Höhe:	15 cm
Bodendurchmesser:	13,5 cm
Leergewicht:	630 g



Safety instructions

- Caution! The handle as well as the lid become hot. Therefore touch the hot kettle only with a cloth or protection gloves.
- Be careful when pouring hot water!
- Use a grill or a hanging device on an open fire.

Measures and Weight

Height:	5.9 in
Bottom diameter:	5.3 in
Empty weight:	1.4 lb



Consignes de sécurité

- Attention ! L'anse et le couvercle chauffent. Ne touchez donc la bouilloire chaude qu'avec un tissu ou des gants de protection.
- Attention en versant l'eau chaude !
- Sur un feu ouvert, utilisez une grille ou un dispositif de suspension.

Dimensions et Poids

Hauteur :	15 cm
Diamètre en bas :	13,5 cm
Poids à vide :	630 g



Petromax GmbH
Sudenburger Wuhne 61
39116 Magdeburg
Germany

Telefon: +49(0)391-4002605
Telefax: +49(0)391-4002606
E-Mail: info@petromax.de
Internet: www.petromax.de

<http://www.petromax.de>

Mehr Informationen über Petromax
Learn more about Petromax
Plus d'informations à propos de Petromax



4 250435 701546

Art.: tk1



Sicherheitshinweise

- Warnung! Sowohl der Henkel als auch der Deckel werden heiß. Den heißen Kessel daher nur mit einem Tuch oder Schutzhandschuhen anfassen.
- Vorsicht beim Ausgießen des heißen Wassers!
- Über dem offenen Feuer einen Rost oder eine Aufhängung verwenden.

Maße und Gewicht

Höhe:	18 cm
Bodendurchmesser:	17 cm
Leergewicht:	920 g



Safety instructions

- Caution! The handle as well as the lid become hot. Therefore touch the hot kettle only with a cloth or protection gloves.
- Be careful when pouring hot water!
- Use a grill or a hanging device on an open fire.

Measures and Weight

Height:	7.1 in
Bottom diameter:	6.7 in
Empty weight:	2.0 lb



Consignes de sécurité

- Attention ! L'anse et le couvercle chauffent. Ne touchez donc la bouilloire chaude qu'avec un tissu ou des gants de protection.
- Attention en versant l'eau chaude !
- Sur un feu ouvert, utilisez une grille ou un dispositif de suspension.

Dimensions et Poids

Hauteur :	18 cm
Diamètre en bas :	17 cm
Poids à vide :	920 g



Petromax GmbH
Südenburger Wühne 61
39116 Magdeburg
Germany

Telefon: +49(0)391-4002605
Telefax: +49(0)391-4002606
E-Mail: info@petromax.de
Internet: www.petromax.de

<http://www.petromax.de>

Mehr Informationen über Petromax

Learn more about Petromax

Plus d'informations à propos de Petromax



4 250435 701553

Art.: tk2